



MITTEILUNGSBLATT



Niederbüren aus der Luft (Höhe Golfclub)
Foto von Stefan Heuberger

Volksabstimmung



Nicht vergessen!

Diesen **Sonntag, 14. Juni 2026**, finden folgende Volksabstimmungen statt:

Eidgenössische Volksabstimmung

- Volksinitiative «Keine 10-Millionen-Schweiz! (Nachhaltigkeitsinitiative)»
- Änderung vom 26. September 2025 des Bundesgesetzes über den zivilen Ersatzdienst (Zivildienstgesetz, ZDG)

Kantonale Volksabstimmung

- Gesetz über Beiträge für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung

Die Urne ist am **Sonntag, 14. Juni 2026 von 10.00 bis 11.00 Uhr** im Gemeindehaus an der Gossauerstrasse 5 aufgestellt. Bitte beachten Sie, dass die **briefliche Stimmabgabe** spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urne (11.00 Uhr) bei der

Gemeindeverwaltung eintreffen muss. Für die Stimmberechtigten, welche sich für **E-Voting** angemeldet haben, schliesst die elektronische Urne am Samstag, 13. Juni 2026, 12.00 Uhr.

Die **Abstimmungsergebnisse** von Niederbüren können bereits am Abstimmungs- bzw. Wahlsonntag auf unserer Webseite eingesehen werden: www.niederbueren.ch > Politik > Abstimmungen / Wahlen.

Wahlbüro

Drohnenflug Bachstrasse



Am morgigen **Freitag, 12. Juni 2026** führt die Firma Nardone Ingenieure entlang der Bachstrasse einen Drohnenflug zur Vermessung des Gebiets durch.

Vielen Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Gemeindeverwaltung



Zivilstandsnachrichten



Geburt

23.05. **Oswald Jack** Adrian, Sohn des Oswald Manuel und der Smolarz Alessia, Kirchplatz 2

Eheschliessung

05.05. **Süess Fabian**, von Flühli LU, in Niederbüren, Neufeldstrasse 6 und
Schmidt Tabea, von Altstätten SG und Grabs SG, in Niederbüren, Neufeldstrasse 6

Einwohneramt

Bauanzeige



Gesuchsteller: Signer Christof, Niederbüren

Bauobjekt: Änderung bewilligtes Bauvorhaben: Verschiebung ganzes Projekt um 3 m nach Süden, Neubau Remise und Futterlager mit Wasch- und Betonungungsplatz

Grundstück: Nr. 468, Mutwil

Einsprachen gegen dieses Bauvorhaben können innert der Auflagefrist, vom **12. Juni bis 25. Juni 2026**, beim Gemeinderat Niederbüren erhoben werden.

Bauverwaltung

Kommunikation im Notfall



Zäme sicher – Info aus dem Bevölkerungsschutz Niederbüren

Wenn Strom und Handy ausfallen, bleiben Radio und der Notfalltreffpunkt zentrale Informationsquellen:

- Bewahren Sie ein batteriebetriebenes oder Kurbelradio auf.
- Nutzen Sie die Alertswiss-App, solange Internet oder Handy funktionieren.

Merken Sie sich: "Im Ereignisfall Radio SRF 1 einschalten – dort gibt es offizielle Informationen."

Gemeindeverwaltung

Vorankündigung



Während der Sommerferien erhalten Sie am **Donnerstag, 9. Juli 2026** und am **Donnerstag, 16. Juli 2026** **keine** Mitteilungsblätter. In den übrigen Wochen wird das "Gmeinsblättli" wie gewohnt in die Briefkästen verteilt.

Redaktion Mitteilungsblatt

Terminkalender



11.6.	Donnerstag	11.30 h	Senioren-Zmittag, Restaurant Frohe Aussicht, Schnart
12.6.	Freitag	09.00 h	Für Familiä Niederbüren: Spielplatzchrabbel mit Mütter-/Väterberatung
15.6.	Montag	17.00 h	Männerriege: OL für Jung und Alt, Grillstelle Eichwald
15.6.	Montag	19.00 h	Helpgruppe: Übung in Oberbüren mit SV Oberbüren
16.6.	Dienstag	19.30 h	Feuerwehr Niederbüren: 3. Atemschutzübung
16.6.	Dienstag	20.00 h	Seelsorgeeinheit: P. Dr. Markus Schulze: Vortrag «Kirche wohin?», Kirche Oberbüren
19.6.	Freitag	13.30 h	Veteranenjass, Alte Herberge
19.6.	Freitag	17.30 h	Schützenverein Niederbüren: 2. Bundesübung
20.6.	Samstag	12.30 h	Musikgesellschaft Niederbüren: Showauftritt am 1. Blasmusikopenair in Mörschwil
24.6.	Mittwoch	07.00 h	Grünabfuhr
27.6.	Samstag	17.00 h	FDP Ortspartei Niederbüren: Grillplausch bei der Feuerstelle Eichwald
28.6.	Sonntag	14.00 h	Textilmuseum Sorntal: Offene Führung

Bücherboxen



Für unsere zehn beliebten Bücherboxen brauchen wir dringend Nachschub!

Hast du gut erhaltene Bücher zuhause, die du nicht mehr liest? Dann freuen wir uns sehr über deine Spende. Ob Romane, Krimi oder Sachbücher – jedes Buch findet bei uns ein neues Zuhause.

Hilf mit unsere Bücherboxen weiterhin zu füllen und anderen eine Freude zu machen! Nur so können wir alle zehn Boxen an ihrem Standort lassen. Bitte bringe die Bücher zu uns in die Bibliothek. Vielen Dank für deine Unterstützung!

Öffnungszeiten:

Montag 15.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag 17.00 – 19.30 Uhr

Samstag 10.00 – 11.00 Uhr

Während den Schulferien geschlossen.

Schul- und Gemeindebibliothek OZ Thurzelg

Musical im OZ Thurzelg

Mit der Dernière ging ein beeindruckendes Schülermusical zu Ende. Schülerinnen und Schüler sowie das gesamte Team haben etwas Grossartiges auf die Beine gestellt und dem Publikum unvergessliche Aufführungen geboten.



Der Erfolg des Musicals war das Ergebnis des Engagements vieler Beteiligter. Ob auf der Bühne, hinter den Kulissen, bei Technik, Kostümen oder Organisation – alle haben ihren Beitrag geleistet und gemeinsam ein besonderes Projekt verwirklicht.

Hinter den Aufführungen steckten viele Monate intensiver Arbeit, zahlreicher Proben und grosser Einsatzbereitschaft. Umso erstaunlicher ist es, wie schnell diese besondere Zeit nun schon wieder vorbei ist.

Ein herzlicher Dank gilt auch den zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern, die das Musical besucht, unterstützt und mit ihrem Applaus bereichert haben. Die Begeisterung des Publikums war für alle Mitwirkenden die schönste Belohnung.

Die Dernière markiert das Ende eines erfolgreichen Projekts, das allen Beteiligten noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Carmen Baumgartner, OZ Thurzelg



Männerchor Niederbüren überzeugt in Eschenz

Am Chorfestival Untersee & Rhein in Eschenz stellte sich der Männerchor Niederbüren unter der Leitung von Rita Klaus gemeinsam mit 38 weiteren Chören einer Bewertung durch eine Fachjury. Die Rückmeldungen fielen erfreulich aus: Der Chor befindet sich auf einem guten Weg und konnte sich gegenüber dem Vorjahr nochmals steigern.

Mit den Vorträgen «Dank und Zfrideheit» (a cappella, von Paul Schreiber) und «Willkommen im Leben» (von Hanne Haller/Bernd Meinunger, mit Klavierbegleitung von LaVerne Schweizer), begeisterte der Männerchor auch die zahlreichen Zuhörerinnen und Zuhörer in der vollbesetzten Kirche Eschenz. Die positiven Rückmeldungen von Publikum und Experten motivieren, den eingeschlagenen Weg weiterzugehen.

Wer Freude am Singen und es gerne lustig und gemütlich hat, ist herzlich willkommen. Wir proben jeweils donnerstags um 20.15 Uhr im Probelokal beim Gemeindesaal. Auskunft erteilen Präsident Markus Ramseier, Tel. 079 416 07 06, oder jeder Sänger gerne.

Männerchor Niederbüren



Grillbuffet à discrétion

Wo Rauch & Glut Geschmack schaffen

Jeden Mittwochabend im Juli ab 18.15 Uhr

Ganz nach Ihrem Geschmack - direkt am Grill und an der Feuerschale von unseren Köchen und von Unico Swiss frisch zubereitet. Freuen Sie sich auf eine grosse Auswahl an Fleisch, Fisch, vielfältigen Beilagen und knackigem Gemüse. Ergänzt wird das Angebot durch ein reichhaltiges Salatbuffet mit hausgemachten Saucen.

Preis pro Person Fr. 62.— (exkl. Getränke)

Wir freuen uns auf Sie
Ihr Herberge-Team



Landgasthof zur alten Herberge
9246 Niederbüren | +41 71 422 20 91
www.alte-herberge.ch  





Open-Air der Musikschule ThurLand
Freitag, 19. Juni 2026 ab 17.00 Uhr Sportplatz
Brühlacker, Oberbüren

June Tune's Festival!

Am dritten Freitag im Juni geht erneut das Open-Air der Musikschule ThurLand auf dem Sportplatz Brühlacker in Oberbüren über die Bühne.

Musik und Gemütlichkeit warten auf Sie! Dieses Jahr findet der Anlass wieder mit Zelt & Festwirtschaft statt.

Einzel-, Ensemble- und Bandbeiträge sorgen für die musikalischen Highlights!

Für **Durst & Wurst** (auch vegetarisches Essen) ist das **Jugendensemble der Musikgesellschaft Oberbüren** besorgt.



Auf ein grosses Fest und zahlreiche Besucher freuen sich die **Musikschule ThurLand** und das **Jugendensemble der Musikgesellschaft Oberbüren!**

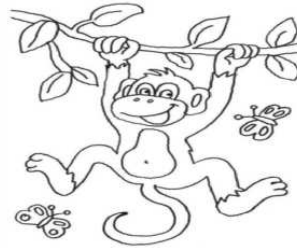


Die Schulleitung

Martin Lorber

071 951 03 77

schulleitung@musikschule-thurland.ch



Chunsch au is
MUKI?

Nach den Herbstferien starten wir wieder mit unserem MUKI-Turnen!
 Dazu möchten wir alle Kinder, die bis am 31. Juli 27, drei Jahre alt sind, herzlich einladen.

Bis zu den Frühlingsferien turnen wir gemeinsam am **Freitag von 9.00-10.00 Uhr**.

Anmeldungen bitte mit **Adresse, E-Mail, Natelnummer**, sowie **Name und Geburtsdatum des Kindes** an:

Regula Knöpfel Tel. 071 385 21 09
 oder regula_e@gmx.ch

Wir freuen uns auf viele lustige Turnstunden!

Eure Leiterinnen Ramona Egger und Regula Knöpfel mit DODO



Wetter Niederbüren Mai 2026

Fazit: Mehrere Hitzetage und erneut deutlich zu geringe Niederschläge.

	2025	2026
Temperatur Mittelwert	+13.3°	+14.5°
Temperatur Maximum	+29,9°	+31.1°
Temperatur Minimum	+2.1°	+0.3°
Sommertage	4	7
Hitzetage	0	4
Niederschlagstotal	92 mm	47 mm
Gewitter	0	2
Luftfeuchtigkeit mittel	77%	74%
Luftdruck Mittelwert	1015 hPa	1016 hPa
Luftdruck Maximum	1024 hPa	1028hPa
Luftdruck Minimum	1004 hPa	999 hPa

Quelle: www.wetter-niederbueren.ch



Bild: Abendstimmung am 16. Mai

WIR FEIERN
5 JAHRE
 Kreafine
 REAL FRUIT ICE CREAM



JUBILÄUM

SAMSTAG 13. JUNI 2026

📍 **Wo: Obere Ghöggstrasse 5, 9220 Bischofszell**

🕒 **Zeit: ab 17.00 Uhr**

🍓 **Geniesse ein Real Fruit Ice Cream aus erntefrischen, regionalen Früchten**

🎵 **Specials: Festwirtschaft mit Grill, Bar und Musik**

Wir freuen uns!

